Hofer

Da bin ich mir sicher.

Bedienungsanleitung
Navodila za uporabo

Cup-Cake-Maker |
Naprava za kolačke

ERSTELLT IN DEUTSCHLAND
hanse control
myhansecontrol.com
Anwenderfreundliche Anleitung
ID: #05006

IZDELANO V NEMČIJI
hanse control
myhansecontrol.com
Uporabniku prijazna navodila
ID: #05000

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen, Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code Reader sowie eine Internet-Verbindung*. Einen QR-Code Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter www.hofer-service.at.

* Beim Ausführen des QR-Code Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

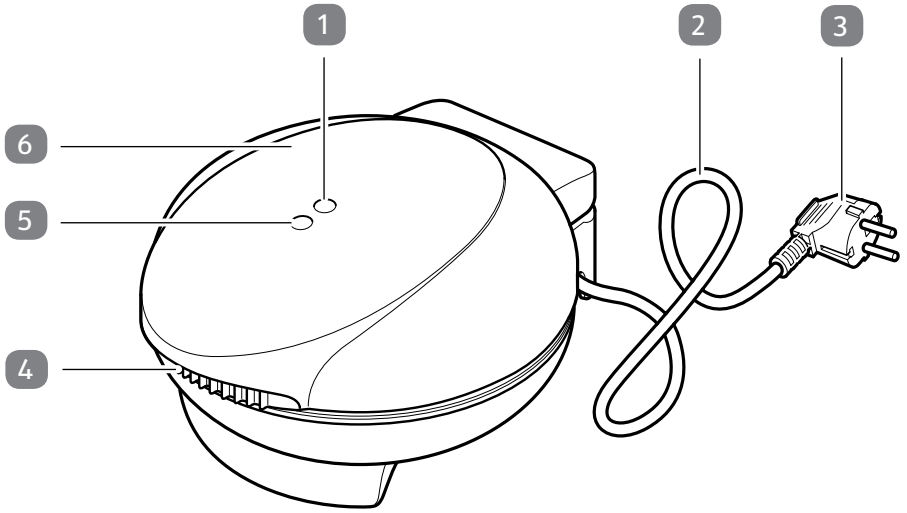
Inhaltsverzeichnis

Übersicht **4**
Verwendung **5**
Lieferumfang/Geräteteile **6**
Allgemeines **7**
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren 7
Zeichenerklärung 7
Sicherheit **8**
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 8
Sicherheitshinweise 9
Erstinbetriebnahme **13**
Cup-Cake-Maker und Lieferumfang prüfen 13
Cup-Cake-Maker erstmalig reinigen 13
Verwendung **14**
Cup-Cake-Maker vorbereiten 14
Cup-Cakes backen 15
Rezepte 15
Reinigung **16**
Aufbewahrung **16**
Fehlersuche **17**
Technische Daten **17**
Konformitätserklärung **17**
Entsorgung **18**
Garantie **19**
Garantiekarte 19
Garantiebedingungen 20

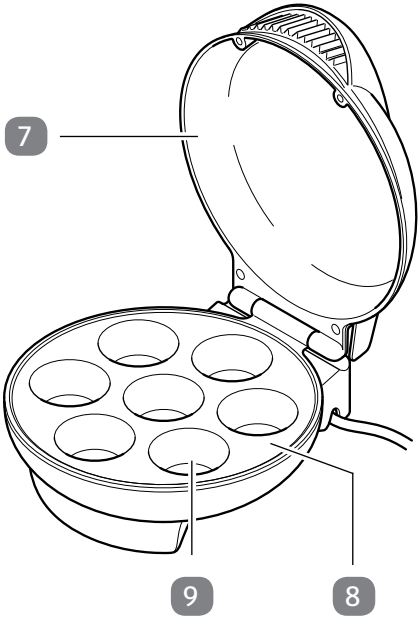
Slovenski **21**

Dok./Rev.-Nr. 1410-01894_20141121

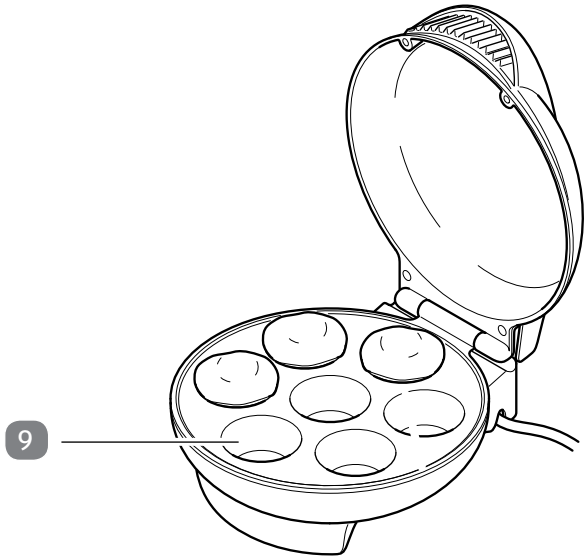
A



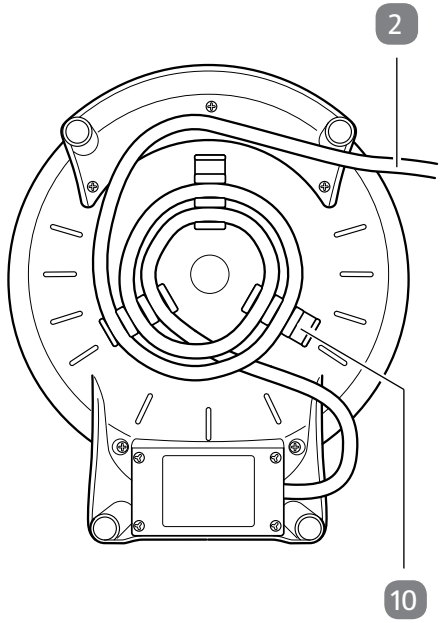
B



C



D



Lieferumfang/Geräteteile

1. Betriebskontrollleuchte (rot)
2. Anschlussleitung
3. Netzstecker
4. Griff
5. Bereitschaftskontrollleuchte (grün)
6. Deckel
7. Backfläche oben
8. Backfläche unten mit 7 Backformen
9. Backform
10. Kabelklemme, 9 Stück

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Cup-Cake-Maker. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Cup-Cake-Maker einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Cup-Cake-Maker führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Cup-Cake-Maker an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Cup-Cake-Maker oder auf der Verpackung verwendet.

WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.

Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

Der Cup-Cake-Maker wurde vom TÜV Rheinland getestet und hat das Zertifikat „LGA tested Quality“ mit der Nummer 3119924 erhalten. Damit werden Produkte ausgezeichnet, die ihrem Verwendungszweck wirklich entsprechen. Getestet werden Gebrauchsanweisung, Gebrauchseigenschaften und Sicherheit.

Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bestätigt, dass der Cup-Cake-Maker mit dem Produktsicherheitsgesetz konform ist. Das Bureau-Veritas-GS-Zeichen bestätigt, dass nicht nur bei der bestimmungsgemäßen Verwendung, sondern auch bei vorhersehbarer Verwendung des Cup-Cake-Makers die Sicherheit und die Gesundheit des Verwenders nicht gefährdet sind.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Cup-Cake-Maker ist ausschließlich zum Backen von Teig mit pfannkuchenähnlicher Konsistenz konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch und die dort üblicherweise anfallenden Mengen bestimmt.

Der Cup-Cake-Maker ist nicht bestimmt für den Einsatz:

- in Küchen für Mitarbeiter oder Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen,
- in landwirtschaftlichen Anwesen,
- von Kunden in Hotels, Motels oder anderen Wohneinrichtungen,
- in Frühstückspensionen und
- im Freien.

Verwenden Sie den Cup-Cake-Maker nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Der Cup-Cake-Maker ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise

WARNUNG!
Stromschlaggefahr!
Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Schließen Sie den Cup-Cake-Maker nur an das Stromnetz an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Cup-Cake-Maker nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell von Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie den Cup-Cake-Maker nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist bzw. das Netzkabel oder der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel des Cup-Cake-Makers beschädigt ist, lassen Sie es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzen.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt.
- Betreiben Sie den Cup-Cake-Maker nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separatem Fernwirksystem.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie den Cup-Cake-Maker, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Verwenden Sie den Cup-Cake-Maker nur in Innenräumen. Betreiben Sie ihn nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Tauchen Sie weder den Cup-Cake-Maker noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lagern Sie den Cup-Cake-Maker nie so, dass er in Wasser fallen kann.

- Greifen Sie niemals nach dem Cup-Cake-Maker, wenn er ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn Sie den Cup-Cake-Maker reinigen, den Cup-Cake-Maker nicht benutzen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie den Cup-Cake-Maker immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

WARNUNG!
Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieser Cup-Cake-Maker kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Cup-Cake-Makers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Cup-Cake-Maker spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Cup-Cake-Maker und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie den Cup-Cake-Maker während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

VORSICHT!
Verbrennungsgefahr und Verbrühungsgefahr!
Während des Betriebs werden die Backflächen und das Gehäuse des Cup-Cake-Makers heiß und heißer Dampf kann aus dem Cup-Cake-Maker austreten.
Wenn Sie mit bloßen Händen mit den heißen Teilen und mit dem heißen Dampf in Berührung kommen, können Sie sich daran verbrennen und verbrühen.

- Berühren Sie die heißen Teile des Cup-Cake-Makers während des Betriebs nicht mit bloßen Händen.
- Benutzen Sie stets wärmeisolierte Kochhandschuhe, wenn Sie den Cup-Cake-Maker berühren.
- Beachten Sie, dass der Cup-Cake-Maker auch nach dem Abschalten noch etwa 30 Minuten lang heiß bleibt.
- Lassen Sie den Cup-Cake-Maker vollständig abkühlen, bevor Sie ihn reinigen, wegstellen oder aufbewahren.

VORSICHT!
Quetschgefahr!
Wenn der Deckel des Cup-Cake-Makers herunter und auf Ihre Hand fällt, können Sie Quetschungen erleiden.

- Lassen Sie den Deckel nicht herunterfallen.
- Halten Sie den Deckel immer am Griff fest und klappen Sie ihn langsam auf bzw. zu.

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Cup-Cake-Maker kann zu Beschädigungen des Cup-Cake-Makers führen.

- Stellen Sie den Cup-Cake-Maker auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf. Stellen Sie den Cup-Cake-Maker nicht an den Rand oder an die Kante der Arbeitsfläche.
- Stellen Sie den Cup-Cake-Maker mit mindestens 15 cm Abstand zu anderen Gegenständen auf.
- Bringen Sie keine leicht entzündlichen oder schmelzenden Gegenstände in die Nähe des Cup-Cake-Makers bzw. halten Sie genügend Abstand zwischen Cup-Cake-Maker und Gasöfen oder elektrischen Öfen.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie den Cup-Cake-Maker nicht abdecken, z. B. durch Vorhänge, Handtücher o. Ä.
- Verwenden Sie den Cup-Cake-Maker nicht mehr, wenn er Risse oder Sprünge hat oder sich verformt hat.
- Um die Antihaftbeschichtung der Backflächen nicht zu beschädigen, benutzen Sie zum Herausnehmen der Cup-Cakes nur Holz- bzw. Kunststoff-Besteck.
- Um die Kunststoff-Füße des Cup-Cake-Makers vor Beschädigungen durch Reinigungsmittel o. Ä. zu schützen, legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter die Kunststoff-Füße.

Erstinbetriebnahme

Cup-Cake-Maker und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Cup-Cake-Maker schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie den Cup-Cake-Maker aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob er oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Cup-Cake-Maker nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).

Cup-Cake-Maker erstmalig reinigen

HINWEIS!

Bei den ersten Aufheizvorhängen kann es zu einer leichten Geruchsbildung durch die verdampfenden Produktionsrückstände kommen.

– Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

Vor der ersten Verwendung müssen Sie den Cup-Cake-Maker reinigen und leer etwa 15 Minuten aufheizen. Dadurch verdampfen evtl. vorhandene Produktionsrückstände.

1. Wickeln Sie die Anschlussleitung 2 vollständig ab und stellen Sie den Cup-Cake-Maker auf eines stabile, ebene und hitzebeständige Arbeitsfläche (siehe **Abb. A**).
2. Öffnen Sie den Cup-Cake-Maker, indem Sie den Deckel 6 vollständig aufklappen.
3. Wischen Sie die Backflächen (7 und 8) inkl. der Backformen 9 mit einem feuchten Lappen gründlich ab (siehe **Abb. B**).
4. Schließen Sie den Cup-Cake-Maker wieder, indem Sie den Deckel herunterklappen.
5. Stecken Sie den Netzstecker 3 in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose (siehe **Abb. A**).

   Der Cup-Cake-Maker ist eingeschaltet und die rote Betriebskontrollleuchte 1 leuchtet. Der Cup-Cake-Maker beginnt nun, sich aufzuheizen.

   Nach etwa 2–3 Minuten erreicht der Cup-Cake-Maker seine Betriebstemperatur. Die grüne Bereitschaftskontrollleuchte 5 leuchtet dann ebenfalls.

6. Lassen Sie den Cup-Cake-Maker mindestens 10 Minuten eingeschaltet, damit die evtl. noch vorhandenen Produktionsrückstände restlos verdampfen können.
7. Ziehen Sie nach etwa 15 Minuten den Netzstecker aus der Steckdose.
8. Öffnen Sie den Deckel und lassen Sie den Cup-Cake-Maker mindestens 30 Minuten abkühlen.
9. Wischen Sie erneut die Backflächen (7 und 8) inkl. der Backformen 9 mit einem feuchten Lappen gründlich ab (siehe **Abb. B**).

   Sie können den Cup-Cake-Maker nun zum Backen von Cup-Cakes verwenden.

Verwendung

Cup-Cake-Maker vorbereiten

Vor der Zubereitung von Cup-Cakes müssen Sie den Cup-Cake-Maker einfetten und vorheizen, da ansonsten die Cup-Cakes in den Backformen haften bleiben können und die in Rezepten angegebenen Backzeiten nicht stimmen.

1. Bereiten Sie den Teig zu (siehe Kapitel „Rezepte“).
2. Wickeln Sie die Anschlussleitung 2 vollständig ab und stellen Sie den Cup-Cake-Maker auf eines stabile, ebene und hitzebeständige Arbeitsfläche (siehe **Abb. A**).
3. Öffnen Sie den Cup-Cake-Maker, indem Sie den Deckel 6 vollständig aufklappen.
4. Tragen Sie mit einem Backpinsel etwas Butter, Margarine oder Öl auf die Backflächen (7 und 8) inkl. der Backformen 9 auf (siehe **Abb. B**).
5. Schließen Sie den Cup-Cake-Maker wieder, indem Sie den Deckel herunterklappen.
6. Stecken Sie den Netzstecker 3 in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose (siehe **Abb. A**).

   Der Cup-Cake-Maker ist eingeschaltet und die rote Betriebskontrollleuchte 1 leuchtet. Der Cup-Cake-Maker beginnt nun, sich aufzuheizen.

   Nach etwa 2–3 Minuten erreicht der Cup-Cake-Maker seine Betriebstemperatur. Die grüne Bereitschaftskontrollleuchte 5 leuchtet dann ebenfalls.

   Der Cup-Cake-Maker ist nun aufgeheizt und Sie können die Cup-Cakes backen.

Cup-Cakes backen

1. Öffnen Sie den Cup-Cake-Maker, indem Sie den Deckel 6 vollständig aufklappen (siehe **Abb. A**).
2. Füllen Sie die Backformen 9 der unteren Backfläche 8 bis zum Rand mit dem vorbereiteten Teig (siehe **Abb. B**).
3. Schließen Sie den Cup-Cake-Maker wieder, indem Sie den Deckel herunterklappen.
4. Um den Bräunungsgrad der Cup-Cakes zu überprüfen, öffnen Sie den Cup-Cake-Maker 1–2 Minuten vor Ende der im Rezept angegeben Backzeit.
5. Wenn die Cup-Cakes noch nicht fertig gebacken sind, verlängern Sie ggf. die Backzeit.
6. Wenn die Cup-Cakes fertig gebacken sind, ziehen Sie den Netzstecker 3 aus der Steckdose (siehe **Abb. A**) und holen Sie die Cup-Cakes aus den Backformen heraus.
7. Lassen Sie den Deckel des Cup-Cake-Makers geöffnet und den Cup-Cake-Maker vollständig abkühlen. Dies dauert mindestens 30 Minuten.
8. Reinigen Sie den Cup-Cake-Maker (siehe Kapitel „Reinigung“).

Rezepte

Apfel-Cup-Cakes

Zutaten und Backzeit

150 g	Margarine
150 g	Zucker
1 Päckchen	Vanillezucker
3	Eier
150 g	Mehl
1 TL	Natron
2	Äpfel (mittelgroß)
Backzeit:	20–25 Minuten

Teig zubereiten

1. Geben Sie Margarine, Zucker, Vanillezucker und die Eier zusammen in eine Rührschüssel.
2. Rühren Sie die Zutaten mit einem Schneebesen schaumig.
3. Schälen und entkernen Sie die Äpfel und schneiden Sie die Äpfel in feine Würfel.
4. Geben Sie Mehl, Natron und die Apfelwürfel zu den verrührten Zutaten hinzu.
5. Verrühren Sie alle Zutaten zu einem glatten Teig.

Schoko-Cup-Cakes

Zutaten und Backzeit

100 g	Vollmilchschokolade (gekühlt)
300 g	Mehl
2 gehäufte TL	Backpulver
1 TL	Natron
2	Eier
1 Prise	Salz
150 g	Margarine
80 g	Zucker
250 ml	Milch

Backzeit: etwa 20 Minuten

Teig zubereiten

1. Raspeln Sie die Schokolade grob in eine Rührschüssel.
2. Geben Sie Mehl, Backpulver, Natron und Salz hinzu und vermischen Sie diese Zutaten.
3. Geben Sie Eier, Margarine, Zucker und Milch in eine zweite Rührschüssel und verrühren Sie diese Zutaten.
4. Geben Sie die trockenen Zutaten aus der ersten Rührschüssel dazu und verrühren Sie alle Zutaten zu einem glatten Teig.

Reinigung

HINWEIS!
Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die falschen Reinigungsmittel verwenden, können Sie den Cup-Cake-Maker beschädigen.

– Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und keine Gegenstände, wie Messer, harte Spachtel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten o. Ä.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker 3 (siehe **Abb. A**).
2. Lassen Sie den Cup-Cake-Maker vollständig abkühlen.
   Dies dauert mindestens 30 Minuten.
3. Wischen Sie das Gehäuse und die Backflächen mit einem gut ausgewrungenen, leicht feuchten Tuch ab.
   Verwenden Sie bei Bedarf zusätzlich ein mildes Spülmittel.
4. Trocknen Sie alle gereinigten Teile mit einem weichen, fusselfreien Tuch.

Aufbewahrung

Zur platzsparenden Aufbewahrung drücken Sie die Anschlussleitung 2 an der Unterseite des Cup-Cake-Makers spiralförmig in die Kabelklemmen 10 (siehe **Abb. D**).

Fehlersuche

Fehler	Ursache	Abhilfe
Die Kontrollleuchten leuchten nicht und der Cup-Cake-Maker wird nicht warm.	Cup-Cake-Maker ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
Die Kontrollleuchten leuchten, aber der Cup-Cake-Maker wird nicht warm.	Der Cup-Cake-Maker ist defekt.	Lassen Sie den Cup-Cake-Maker vom Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Fachkraft prüfen, um Gefährdungen zu vermeiden.
Der Cup-Cake-Maker wird warm, aber die Kontrollleuchten leuchten nicht.		

Technische Daten

Typ:	GT-CCM-01
Versorgungsspannung:	220–240 V~, 50/60 Hz
Leistung:	1300–1500 W
Artikelnummer:	42498

Konformitätserklärung

CE Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

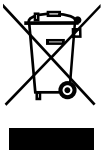
Entsorgung

Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!
Sollte der Cup-Cake-Maker einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

GARANTIEKARTE
CUP-CAKE-MAKER

Ihre Informationen:

Name: _____

Adresse: _____

_____

_____

☎ _____ E-Mail: _____

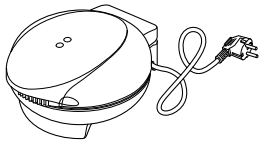
Datum des Kaufs*: _____

* Wir empfehlen, Sie behalten die Quittung mit dieser Garantiekarte.

Ort des Kaufs: _____

Beschreibung der Störung:

Unterschrift: _____



Schicken Sie die ausgefüllte Garantiekarte zusammen mit dem defekten Produkt an:

Globaltronics Service Center

gt-support-at@telemarcom.de

KUNDENDIENST

☎ AT **00800 / 456 22 000**

gt-support-at@telemarcom.de

Typ: **GT-CCM-01 E47315** Artikel-Nr.: **42498** **03/2015**

Kostenfreie Hotline.

3

JAHRE GARANTIE

Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde!

Die **Hofer Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	**3 Jahre** ab Kaufdatum
	6 Monate für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßem Gebrauch (z. B. Akkus)
Kosten:	Kostenfreie Reparatur bzw. Austausch oder Geldrückgabe
	Keine Transportkosten
Hotline:	Kostenfreie Hotline
TIPP:	Bevor Sie Ihr Gerät einsenden, wenden Sie sich telefonisch, per E-Mail oder Fax an unsere Hotline. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, senden Sie uns:

- den Original-Kassenbon und die vollständig ausgefüllte Garantiekarte.
- das Produkt mit allen Bestandteilen des Lieferumfangs.

Die Garantie gilt nicht bei Schäden durch:

- **Unfall** oder **unvorhergesehene Ereignisse** (z. B. Blitz, Wasser, Feuer).
- **unsachgemäße Benutzung** oder **Transport**.
- **Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften**.
- sonstige **unsachgemäße Bearbeitung** oder **Veränderung**.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit an der Servicestelle Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Kazalo

Pregled **4**
Uporaba **5**
Vsebina kompleta/deli naprave **22**
Kode QR **23**
Splošno **24**
Preberite in shranite navodila za uporabo 24
Razlaga znakov 24
Varnost **25**
Namenska uporaba 25
Varnostni napotki 25
Prva uporaba **28**
Preverite napravo za kolačke in vsebino kompleta 28
Prvo čiščenje naprave za kolačke 29
Uporaba **30**
Priprava naprave za kolačke 30
Peka kolačkov 30
Recepti 31
Čiščenje **32**
Shranjevanje **32**
Iskanje in odpravljanje napak **32**
Tehnični podatki **33**
Izjava o skladnosti **33**
Odlaganje med odpadke **33**
Garancija **35**
Garancijski list 35
Garancijski pogoji 36

Vsebina kompleta/deli naprave

1. Kontrolna lučka prikaza delovanja (rdeča)
2. Priključni vod
3. Električni vtič
4. Ročaj
5. Kontrolna lučka pripravljenosti (zelena)
6. Pokrov
7. Zgornji pekač
8. Spodnji pekač s 7 modeli
9. Model
10. Sponka za kabel, 9 kosov

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke. Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom*.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.*

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.

* Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo

Ta navodila za uporabo spadajo k tej napravi za kolačke. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z izdelkom.

Pred začetkom uporabe naprave za kolačke skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostna opozorila. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje napravo za kolačke.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če napravo za kolačke predate tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na napravi za kolačke ali na embalaži se uporabljajo naslednji grafični simboli in opozorilne besede.

OPOZORILO! Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo.

POZOR! Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico majhno ali zmerno telesno poškodbo.

OBVESTILO! Opozorilna beseda svari pred možno materialno škodo ali podaja koristne dodatne informacije o sestavi ali delovanju.

Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktive CE.

Naprava za kolačke je bila testirana s strani organa TÜV Rheinland in je pridobila certifikat „LGA tested Quality“ s številko 3119924. Tega prejmejo izdelki, ki dejansko ustrezajo svojemu namenu uporabe. Testirajo se navodila za uporabo, učinkovitost in varnost.

Znak GS (Geprüfte Sicherheit = preverjena varnost) potrjuje, da je naprava za kolačke skladna z zakonom o varnosti izdelkov. Znak GS družbe Bureau Veritas potrjuje, da varnost in zdravje uporabnika nista ogrožena niti pri namenski niti pri predvideni uporabi naprave za kolačke.

Varnost

Namenska uporaba

Naprava za kolačke je zasnovana izključno za peko testa, ki je po konsistenci podobno palačinkam. Namenjena je izključno za zasebno uporabo in v količinah, ki so običajne za gospodinjstva.

Naprava za kolačke ni namenjena za uporabo:

- v kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih poslovnih prostorih,
- na kmetijskih posestvih,
- s strani gostov v hotelih, motelih ali drugih bivalnih objektih,
- v penzionih z zajtrkom in
- na prostem.

Napravo za kolačke uporabljajte le tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Kakršna koli drugačna uporaba velja za neprimerno in lahko povzroči materialno škodo ali celo poškodbe oseb. Naprava za kolačke ni igrača.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Varnostni napotki

OPOZORILO!
Nevarnost električnega udara!

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Napravo za kolačke v električno omrežje priklopite le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski tablici naprave.
- Napravo za kolačke priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da ga boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Naprave za kolačke ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe ali pa je pokvarjen električni kabel oz. vtič.

- Če je omrežni kabel naprave za kolačke poškodovan, naj ga proizvajalec, njegova služba za stranke ali podobno kvalificirana oseba zamenja.
- Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. V ta namen se obrnite na strokovno delavnico.
- Naprave za kolačke ne uporabljajte z zunanjo stikalno uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Električnega vtiča nikoli ne vlačite iz vtičnice za omrežni kabel, temveč vedno primite za električni vtič.
- Električnega kabla nikoli ne uporabljajte kot ročaj za prenašanje izdelka.
- Naprave za kolačke, električnega vtiča in električnega kabla ne hranite v bližini ognja in vročih površin.
- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Omrežnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.
- Električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Napravo za kolačke uporabljajte le v notranjih prostorih. Nikoli je ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na dežju.
- Naprave za kolačke ter električnega kabla ali električnega vtiča ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Naprave za kolačke nikoli ne hranite tako, da bi lahko padla v vodo.
- Ne prijemajte naprave za kolačke, če je padla v vodo. V takem primeru takoj izvlecite električni vtič iz vtičnice.
- Če naprave za kolačke ne uporabljate, jo čistite ali če se pojavi motnja, napravo vedno izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice.

OPOZORILO!
Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- Napravo za kolačke lahko uporabljajo otroci, stari osem let in več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če

so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo naprave za kolačke in razumejo posledične nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo za kolačke.
- Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti in uporabniško vzdrževati.
- Poskrbite, da v bližini naprave za kolačke in priključne napeljave ne bo otrok, mlajših od osem let.
- Naprave za kolačke med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko zapletejo vanjo in se zadušijo.

POZOR!
Nevarnost opeklin in poparjenja!

Med delovanjem se pekač in ohišje naprave za kolačke segrejeta in iz naprave za kolačke lahko izhaja vroča para. Če se z golimi rokami dotaknete vročih delov ali pridete v stik z vročo paro, se lahko opečete in poparite.

- Med delovanjem se ne dotikajte vročih delov naprave za kolačke z golimi rokami.
- Če se dotikate naprave za kolačke, vedno uporabljajte toplotno izolirane kuhinjske rokavice.
- Upoštevajte, da naprava za kolačke ostane vroča še približno 30 minut, potem ko jo izklopite.
- Preden napravo za kolačke očistite, pospravite ali shranite, vedno počakajte, da se popolnoma ohladi.

POZOR!
Nevarnost stiskov!

Če pokrov naprave za kolačke pade dol in na vaše roke, lahko pride do zmečkanin.

- Pazite, da vam pokrov ne pade.
- Pokrov vedno dobro držite za ročaj in ga počasi odpirajte oz. zapirajte.

OBVESTILO!
Nevarnost poškodb!
Zaradi nepravilnega ravnanja z napravo za kolačke lahko pride do poškodb naprave.

- Napravo za kolačke namestite na zlahka dostopno, ravno, suho, na vročino odporno in dovolj stabilno delovno površino. Naprave za kolačke ne postavljajte na rob delovne površine.
- Napravo za kolačke postavite najmanj 15 cm proč od drugih predmetov.
- V bližino naprave za kolačke lahko ne postavljajte vnetljivih ali talečih predmetov oz. poskrbite, da je med napravo za kolačke in plinsko pečjo ali pečjo ustrezna razdalja.
- Preprečite pregrevanje, tako da naprave za kolačke ne prekrijete z npr. zavesami, brisačami ipd.
- Naprave za kolačke ne uporabljajte več, če je počena, razpokana ali deformirana.
- Kolačke vzemite iz naprave samo z lesenim oz. plastičnim priborom, da ne poškodujete plasti proti prijemanju na pekačih.
- Zaščitite plastične nožice naprave za kolačke pred poškodbami zaradi čistilnih sredstev ipd., in sicer tako da jih po potrebi podložite z nedrsečo podlogo.

Prva uporaba

Preverite napravo za kolačke in vsebino kompleta

OBVESTILO!
Nevarnost poškodb!
Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, lahko hitro poškodujete napravo za kolačke.
- Zato embalažo odpirajte zelo previdno.

1. Napravo za kolačke vzemite iz embalaže in preverite, ali izdelek oziroma posamezni deli niso poškodovani. Če so, naprave za kolačke ne uporabljajte. Obrnite se na izdelovalčev servis na naslovu, navedenem na garancijskem listu.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **sliko A**).

Prvo čiščenje naprave za kolačke

OBVESTILO!
Med prvimi postopki segrevanja se lahko pojavi rahel vonj zaradi izparevajočih ostankov proizvodnega postopka.
– Poskrbite za zadostno prezračenost.

Napravo za kolačke morate pred prvo uporabo očistiti in jo prazno segrevati približno 15 minut. Na ta način izparijo morebitni ostanki proizvodnega postopka.

1. Povsem odvijte priključno napeljavo 2 in postavite napravo za kolačke na stabilno, ravno in na toploto odporno delovno površino (glejte **sliko A**).
2. Odprite napravo za kolačke, pri čemer odprete pokrov 6.
3. Obrišite pekača (7 in 8), vključno z modeli 9, z vlažno krpo (glejte **sliko B**).
4. Zaprite napravo za kolačke, pri čemer zaprete pokrov.
5. Električni vtič 3 priklopite v pravilno instalirano električno vtičnico (glejte **sliko A**).

   Naprava za kolačke je priklopljena in sveti rdeča kontrolna lučka prikaza delovanja 1. Naprava za kolačke se začne segrevati.

   Po približno 2 – 3 minutah naprava za kolačke doseže delovno temperaturo. Potem prav tako sveti zelena kontrolna lučka pripravljenosti 5.
6. Napravo za kolačke pustite vklopljeno najmanj 10 minut, da lahko preostali morebitni ostanki proizvodnega postopka povsem izparijo.
7. Po približno 15 minutah izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
8. Odprite pokrov in počakajte najmanj 30 minut, da se naprava za kolačke ohladi.
9. Ponovno temeljito obrišite pekača (7 in 8), vključno z modeli 9, z vlažno krpo (glejte **sliko B**).

   Napravo za kolačke lahko uporabljate le za peko kolačkov.

Uporaba

Priprava naprave za kolačke

Pred pripravo kolačkov morate napravo za kolačke namastiti in predhodno segreti, saj lahko v nasprotnem primeru kolački ostanejo v modelčkih, časi pečenja pa se lahko razlikujejo od tistih, ki so navedeni v receptih.

1. Pripravite testo (glejte poglavje „Recepti“).
2. Povsem odvijte priključno napeljavo 2 in postavite napravo za kolačke na stabilno, ravno in na toploto odporno delovno površino (glejte **sliko A**).
3. Odprite napravo za kolačke, pri čemer odprete pokrov 6.
4. S čopičem za peko na pekača (7 in 8), vključno z modeli 9, nanesite nekaj masla, margarine ali olja (glejte **sliko B**).
5. Zaprite napravo za kolačke, pri čemer zaprete pokrov.
6. Električni vtič 3 priklopite v pravilno instalirano električno vtičnico (glejte **sliko A**).

   Naprava za kolačke je priklopljena in sveti rdeča kontrolna lučka prikaza delovanja 1. Naprava za kolačke se začne segrevati.

   Po približno 2 – 3 minutah naprava za kolačke doseže delovno temperaturo. Potem prav tako sveti zelena kontrolna lučka pripravljenosti 5.

   Napravo za kolačke je segreta, vi pa lahko začnete peči kolačke.

Peka kolačkov

1. Odprite napravo za kolačke tako, da povsem odprete pokrov 6 (glejte **sliko A**).
2. S pripravljenim testom napolnite modelčke 9 na spodnjem pekaču 8 do roba (glejte **sliko B**).
3. Zaprite napravo za kolačke, pri čemer zaprete pokrov.
4. Stopnjo porjavelosti kolačkov preverite tako, da odprete napravo za kolačke 1 – 2 minuti pred koncem časa pečenja, ki je naveden v receptu.
5. Če kolački še niso pečeni, po potrebi podaljšajte čas peke.
6. Ko so kolački pečeni, izvlečite vtič 3 iz vtičnice (glejte **sliko A**) in kolačke vzemite iz modelčkov.
7. Pokrov naprave za kolačke pustite odprt, da se naprava popolnoma ohladi. To traja najmanj 30 minut.
8. Očistite napravo za kolačke (glejte poglavje „Čiščenje“).

Recepti

Jabolčni kolački

Sestavine in čas pečenja

150 g	margarine
150 g	sladkorja
1 vrečka	vaniljevega sladkorja
3	jajci
150 g	moke
1 ČŽ	natrona
2	jabolki (srednje velika)
Čas pečenja:	20 – 25 minut

Priprava testa

1. Margarino, sladkor, vanilin sladkor in jajca stresite v skledo.
2. Sestavine penasto zmešajte z metlico za sneg.
3. Jabolka olupite in jim odstranite koščice ter jih narežite na kocke.
4. Moko, natron in kocke jabolk dodajte k premešanim sestavinam.
5. Vse sestavine zgnetite tako, da nastane gladko testo.

Čokoladni kolački

Sestavine in čas pečenja

100 g	mlečna čokolada (ohlajena)
300 g	moke
2 polni čajni žlički	pecilnega praška
1 ČŽ	natrona
2	jajci
1 ščepec	soli
150 g	margarine
80 g	sladkorja
250 ml	mleka
Čas pečenja:	pribl. 20 minut

Priprava testa

1. Čokolado grobo nastrgajte v skledo.
2. Dodajte moko, pecilni prašek, natron in sol ter sestavine premešajte.
3. Jajca, margarino, sladkor in mleko dajte v drugo skledo in premešajte te sestavine.
4. Dodajte suhe sestavine iz prve sklede in vse sestavine zmešajte v gladko testo.

Čiščenje

OBVESTILO!
Nevarnost poškodb!

Če uporabljate napačno čistilo, se lahko naprava za kolačke poškoduje.

– Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev in nobenih predmetov, kot so noži, trde lopatice, krtače s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ipd.

1. Pred čiščenjem izvlecite električni vtič 3 (glejte **sliko A**).
2. Počakajte, da se naprava za kolačke popolnoma ohladi. To traja najmanj 30 minut.
3. Ohišje in pekača obrišite z dobro ožeto in rahlo vlažno krpo. Po potrebi uporabite še blago čistilo.
4. Vse očiščene dele obrišite z mehko krpo, ki se ne kosmati.

Shranjevanje

Prostor pri shranjevanju prihranite tako, da priključno napeljavo 2 na spodnji strani naprave za kolačke potisnete v obliki spirale v sponke za kabel 10 (glejte **sliko D**).

Iskanje in odpravljanje napak

Napaka	Vzrok	Pomoč
Kontrolne lučke ne svetijo in naprava za kolačke se ne segreje.	Naprava za kolačke ni priključena v električno omrežje.	Električni vtič priklopite v pravilno instalirano električno vtičnico.
Kontrolne lučke svetijo, toda naprava za kolačke se ne segreje.	Naprava za kolačke je okvarjena.	Napravo za kolačka naj pregleda služba za stranke ali druga ustrezno usposobljena oseba, da preprečite nevarnosti.
Naprava za kolačke se segreje, kontrolne lučke pa ne svetijo.		

Tehnični podatki

Tip:	GT-CCM-01
Napetost električnega omrežja:	220 – 240 V~, 50/60 Hz
Moč:	1300 – 1500 W
Številka izdelka:	42498

Izjava o skladnosti

CE Skladnost izdelka z zakonsko predpisanimi standardi je zagotovljena. Popolno izjavo o skladnosti si lahko ogledate na spletni strani www.gt-support.de.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

Odlaganje odpadnega izdelka med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)

Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!
Ko naprave za kolačke ni več mogoče uporabljati, je vsak potrošnik **zakonsko obvezan, da stare naprave odda ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirnem mestu občine/dela mesta, kjer stanuje. Tako se zagotovi strokovno recikliranje starih naprav in prepreči negativne vplive na okolje. Zato so električne naprave označene z zgornjim simbolom.

GARANCIJSKI LIST
NAPRAVA ZA KOLAČKE

Vaši podatki:

Ime kupca: _____

Poštna številka in kraj: _____

Ulica: _____

_____

_____

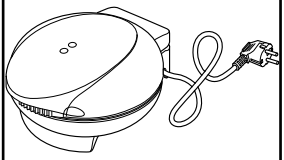
☎ _____ E-pošta: _____

Datum nakupa *: _____
*Priporočamo, da skupaj s to garancijsko kartico shranite tudi račun.

Kraj nakupa: _____

Opis napake:

Podpis: _____



Izpolnjen garancijski list pošljite skupaj z izdelkom v okvari na naslov:
Naslov(i) servisa:

Globaltronics Service Center

gt-support-slo@telemarcom.de

POPRODAJNA PODPORA

☎ SLO (brezplačna številka) 💻

00800 / 456 22 000 **gt-support-slo@telemarcom.de**

Tip: **GT-CCM-01 E47315** Številka izdelka: **42498** **03/2015**

3

LETA GARANCIJE

Garancijski pogoji

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Spoštovane stranke!

Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95% reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina.
Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.

Oznaka proizvajalca/uvoznika: Globaltronics GmbH & Co. KG	Podjetje in sedež prodajalca: Hofer trgovina d.o.o. Kranjska cesta 1 1225 Lukovica / SLOVENIJA

Hofer

Da bin ich mir sicher.

AT SLO

Vertrieben durch: / Distributer:

Globaltronics GmbH & Co. KG
Domstr. 19
20095 Hamburg
GERMANY

KUNDENDIENST • POPRODAJNA PODPORA

AT **+43 0800/456 22 000** **gt-support-at@telemarcom.de**
SLO **00800 / 456 22 000** **gt-support-slo@telemarcom.de**

Tip/Typ: **GT-CCM-01** Artikel-Nr./ Številka izdelka: **42498** **03/2015**

3
JAHRE GARANTIE
LETA GARANCIJE